



Sagor för barn på svenska

berattelser.se

Straff / Straff

Skreven av: Adelheid Marie Bwire

Illustrerad av: Melany Pieterse

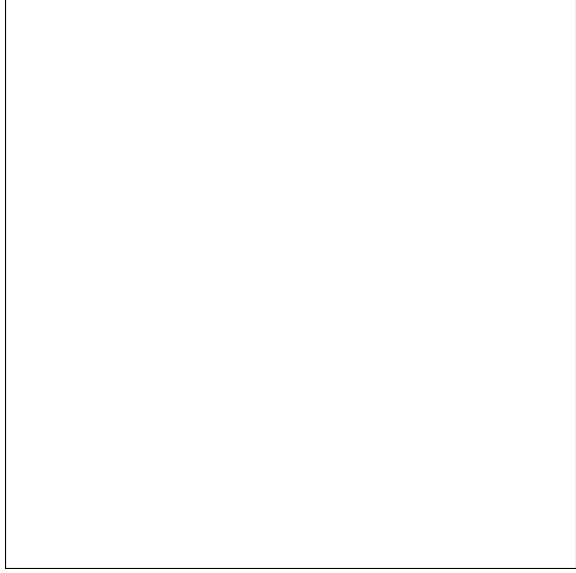
Översatt av: Olav Sigmond (nb), Erika Braas (sv)

Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons Erkännande 3.0 Internasjonal Lisens. <https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.sv>

Straff

Straff



✎ Adelheid Marie Bwire

🔊 Melany Pieterse

📖 Olav Sigmond

😊 norska (bokmål) / svenska

|| nivå 2

(utan bilder)





En dag fikk mamma mye frukt.

...

En dag fikk mamma mycket frukt.

“När kan vi få lite frukt?” frågar vi. “Vi ska äta frukten ikväll”, säger mamma.

...

«När kan vi få litt frukt?» spør vi. «Vi skal spise frukten i kveld», sier mamma.





Broren min Rahim er grådig. Han smaker på all frukten. Han spiser mye av den.

...

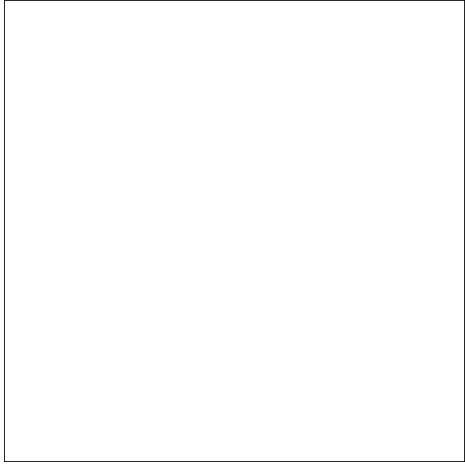
Min bror Rahim är girig. Han smakar på alla frukter. Han äter mycket av den.



Senere sier Rahim unnskyld til oss. «Jeg skal aldri være så grådig igjen», lover han. Vi tror ham alle sammen.

...

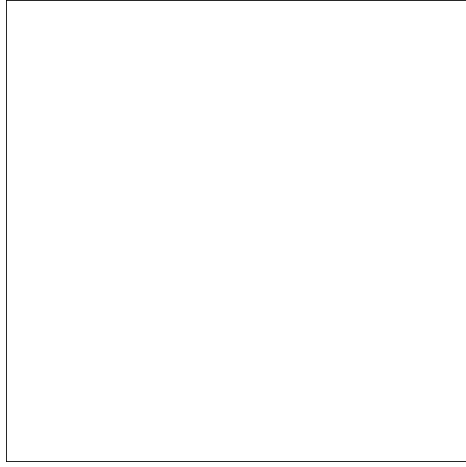
Senare ber Rahim oss om ursäkt. "Jag ska aldrig vara så girig igen", lovar han. Vi tror alla på honom.



«Se hva Rahim gjorde», roper lillebroren min.
«Rahim er slem og egoistisk», sier jeg.

...

“Titta vad Rahim har gjort!” ropar min lillebror.
“Rahim är olydig och självisk”, säger jag.



Mamma visste at dette ville skje. Frukten straffer
Rahim!

...

Mamma visste att detta skulle hända. Frukten
straffar Rahim!



Mamma er sint på Rahim.

...

Mamma är arg på Rahim.

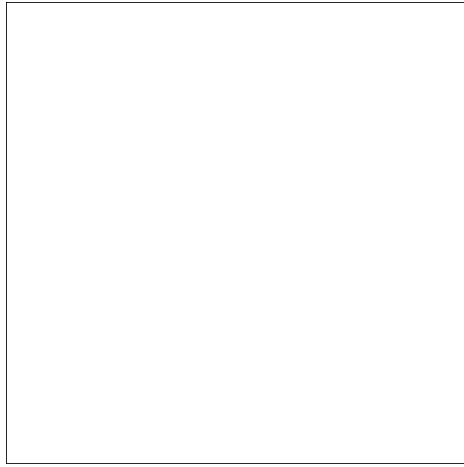


«Jeg har så vondt i magen», hvisker Rahim.

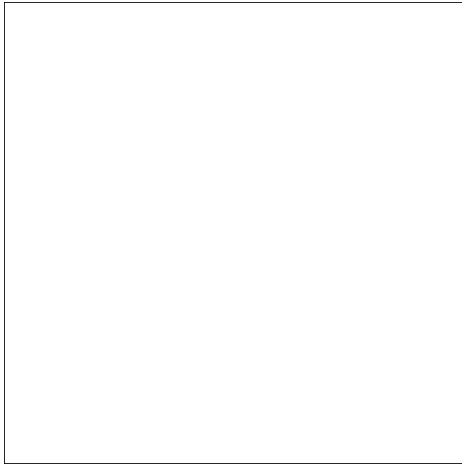
...

"Jag har så ont i magen", viskar Rahim.

Rahim begynner å føle seg uvel.
...
Rahim börjar må illa.



Vi er også sinte på Rahim. Men Rahim er ikke lei
seg.
...
Vi är också arga på Rahim. Men Rahim ångrar
sig inte.





«Skal du ikke straffe Rahim?» spør lillebror.

...

"Ska du inte straffa Rahim?" frågar lillebror.



«Rahim, du kommer til å angre snart», advarer mamma.

...

"Rahim, du kommer snart ångra dig", varnar mamma.